

TÉRMINOS DE USO

Bienvenido a Servicios de la Tarjeta Prepagada Univision [colectivamente denominado "Catalina Card Services", "nosotros", "nos", "nuestro(s)" o "nuestra(s)"]. Le proveemos acceso a nuestros "Servicios" y "Servicios en línea", lo que significa nuestro sitio web, nuestras aplicaciones móviles, nuestras páginas en las redes sociales y/o partes de dichos medios a través de los cuales usted ha accedido a este Acuerdo de Licencia del Usuario (estos "Términos").

AVISO DE FRAUDE AL CONSUMIDOR: PROTÉJASE. Notifíquenos de inmediato si cree que su nombre de usuario y contraseña se han perdido o han sido robados, o si es posible que alguien los esté usando sin su consentimiento.

Por favor, lea cuidadosamente estos Términos antes de usar nuestros Servicios. Usted acepta estos Términos al usar nuestros Servicios o al hacer clic o elegir aceptar estos Términos cuando se le brinde dicha opción, lo cual incluye nuestras Políticas de Privacidad y cualquier otro término que le proveamos por separado. Si no está de acuerdo con estos Términos o cualquier parte de estos Términos, inclusive cualquier parte de nuestra Política de Privacidad, no debe acceder o usar nuestros Servicios.

Resumen de nuestros Servicios

1. Nuestros Servicios. Nuestros Servicios pueden incluir el acceso a una tarjeta prepagada virtual o a una tarjeta prepagada material, como también nuestros servicios de valor añadido relacionados con nuestros proveedores de servicios o terceros. Además de estos Términos, su acceso y uso de cualquiera de nuestros Servicios están sujetos a y regidos por los términos y condiciones de la tarjeta prepagada virtual, así como por los términos y condiciones de la tarjeta personalizada prepagada, que pueden ser accedidos en sus sitios web correspondientes o mediante las aplicaciones móviles.
2. Servicios de terceros. Podemos proveer, en o mediante nuestros Servicios, enlaces o acceso a otras aplicaciones, sitios web, contenido o materiales propiedad de nuestros proveedores de servicio, socios de negocios, afiliados, anunciantes y otros terceros (colectivamente, "Servicios de Terceros"). Como cuestión aclaratoria, los Servicios de Terceros incluyen los servicios de transferencia de dinero Visa Direct y otros servicios provistos en, mediante o en relación con nuestros Servicios. Si accede a cualquiera de los materiales de Terceros, lo hace bajo su propio riesgo y sujeto a los términos y condiciones de uso de dichos materiales de Terceros. No asumimos ninguna responsabilidad por los Terceros o por cualquier pérdida o daño que pudiese surgir al usar cualquiera de estos materiales de Terceros o los productos o servicios de estos Terceros.
3. Ofrecemos nuestros servicios en varias jurisdicciones. La disponibilidad de nuestros servicios está sujeta a nuestras capacidades en cada jurisdicción o en base a su perfil, sin incluir su género, religión, afiliación política o situación migratoria.

Su uso de nuestros servicios

1. Elegibilidad. Para usar nuestros Servicios, deberá tener 18 años o más, de acuerdo con la mayoría de edad en su jurisdicción, y deberá tener la capacidad de entrar en un acuerdo legalmente vinculante. Podríamos restringir o denegar todos o parte de nuestros Servicios de acuerdo con la jurisdicción en la que se encuentre o basado en información relacionada con usted que se nos pueda brindar esporádicamente. Nuestros Servicios están destinados ser accedidos y usados solo por adultos y no están diseñados para menores. Al usar nuestros Servicios, usted acepta que tiene la capacidad de estar sujeto a estos Términos. Usted es el único responsable de hacer todos los trámites necesarios para acceder a nuestros Servicios. Usted deberá ser el dueño beneficiario de cualquier cuenta con nosotros que usted abra, y solo podrá llevar a cabo transacciones a nombre de usted.
2. Identificación. Usted nos autoriza, directamente o mediante terceros, a hacer las investigaciones que consideremos pertinentes para validar su identidad o para validar su autoridad para usar cualquiera de sus fuentes de financiación

designadas. Esto podría incluir solicitarle información o documentación adicional, requiriéndole proveer una identificación válida emitida por una agencia gubernamental o un número nacional de identificación del contribuyente, así como requerirle confirmar que es dueño de su cuenta de correo electrónico o instrumentos financieros, o verificar Su Información (como se define a continuación) contra bases de datos de terceros o mediante otras fuentes.

3. Identificadores de dispositivos. Cuando accede al Servicio a través de un dispositivo móvil, podremos acceder, recoger, monitorear y/o almacenar remotamente uno o más "Identificadores de Dispositivos". Los Identificadores de Dispositivos son archivos pequeños de datos o estructuras similares de datos en o asociados con su Dispositivo, y que identifican de manera única su Dispositivo móvil y se usan para mejorar el Servicio. Un Identificador de Dispositivo podrá almacenar datos relacionados con el hardware del Dispositivo, con el sistema operativo del Dispositivo o con otro software o datos enviados al Dispositivo por nosotros. Un Identificador de Dispositivo podrá compartir información con nosotros sobre cómo usted usa el Servicio. Un Identificador de Dispositivo no recopila ni comparte ninguna información con la que usted pueda ser identificado. Un Identificador de Dispositivo podrá usarse en conjunto con información con la que usted pueda ser identificado. Un Identificador de Dispositivo podrá permanecer de manera persistente en su Dispositivo para ayudarle a iniciar sesión de manera más rápida y para mejorar su navegación en el Servicio. Algunas características del Servicio podrían dejar de funcionar apropiadamente si el uso o la disponibilidad de los Identificadores de Dispositivo se impide o desactiva. Podríamos acceder, recopilar y/o guardar Identificadores de Dispositivo una vez active estos Servicios.

Usted autoriza a su proveedor de servicios móviles a que comparta su número de teléfono móvil, nombre, dirección, dirección de correo electrónico, estado en la red, tipo de cliente, papel de cliente, tipo de facturación, identificadores de su dispositivo móvil (IMSI e IMEI) y otros detalles de suscripción, si estuviesen disponibles, Catalina Card Services y a los proveedores de servicios durante la relación empresarial, solo para verificar su identidad y evitar el fraude. Vea nuestra [Política de privacidad](#) para ver cómo administramos su información.

3. Investigaciones. Nos reservamos el derecho de revisar o investigar aquellas transacciones que podrían ser de alto riesgo, según lo determinemos bajo nuestra discreción total y absoluta. Si determinamos que una investigación o revisión es apropiada en relación con cualquier transacción en particular, pondremos dicha transacción en espera y cualquier fondo relacionado, y podríamos (pero no necesariamente lo haremos) avisarle a usted y/o al receptor. Si, de acuerdo con nuestra revisión o investigación, determinamos, bajo nuestra discreción total y absoluta, que la transacción es o podría violar estos Términos o pareciera ser sospechosa, podremos cancelar la transacción. Le avisaremos por correo electrónico y/o en la pestaña de historial de la cuenta si se cancela el pago.

4. Tarifas. Las Tarifas por nuestros Servicios se le comunicarán antes de que aceptemos una orden de transacción de usted. Su uso de nuestros Servicios está sujeto al pago de las tarifas aplicables. Las Tarifas podrían variar esporádicamente, pero cualquier cambio en las tasas no aplicará a ninguna transacción por la que haya recibido una confirmación nuestra. Pagará todas las tarifas incurridas por usted o a su nombre mediante nuestros Servicios, a los precios que están vigentes cuando se incurra en dichos cargos, incluido cualquier impuesto que aplique a sus transacciones.

5. Restricciones de uso. Podrá usar nuestros servicios solo en cuanto nosotros se lo permitamos, solo para propósitos lícitos y de acuerdo con estos Términos. Su derecho de acceder y usar nuestros Servicios es personal para usted y no es transferible de usted a cualquier otra persona o entidad. Podrá usar nuestros Servicios solo de buena fe para usted o para personas por quienes está autorizado a actuar. No podrá acceder o usar nuestros Servicios para ningún otro propósito, incluido el de llevar a cabo actividades ilegales o ilícitas. Sin limitar la generalidad de lo anterior, usted no podrá y no podrá ayudar, fomentar, apoyar o permitirles a otros:

- El uso de nuestros Servicios en relación con cualquier actividad que: viole cualquier ley o regulación federal, estatal, local o internacional, o los derechos de un tercero; se relacione con una transacción que (a) revele la información personal de los terceros, violando las leyes aplicables, (b) apoye esquemas piramidales o Ponzi, programas matrices u otros esquemas o ciertos programas de mercadeo multinivel, (c) involucre la reparación

de crédito, servicios de liquidación de deudas, o (d) involucre ofrecer o recibir pagos con el propósito de sobornos o corrupción; o involucre la venta de productos o servicios que se identifique por cualquier agencia de gobierno como que tiene una alta probabilidad de ser fraudulenta;

- Proveer información falsa, imprecisa o engañosa;
- Negarse a cooperar en una investigación o brindar confirmación de su identidad o cualquier información que usted nos provea;
- Usar su cuenta con nosotros o nuestros Servicios de una forma en la que nosotros, Visa Direct, o cualquier otra red de transferencia de fondos electrónicos estime que es un abuso del sistema de tarjetas o una violación a estos Términos, las Políticas de Visa Direct o las reglas de la asociación de tarjeta o de redes (según aplique);
- Usar proxys anónimos o controlar una cuenta que esté vinculada a otra cuenta que haya participado de cualquier actividad prohibida por estos Términos;
- Controlar o tener más de una cuenta sin autorización nuestra;
- Usar nuestros Servicios de una forma que resulte o pueda resultar en quejas, disputas, reclamaciones, revocaciones, devoluciones, tarifas, multas, penalidades y otras responsabilidades para nosotros, otro usuario de nuestros Servicios, un tercero o usted;
- Mediante el uso de nuestros Servicios, ilegalmente difamar, abusar, acosar, ofender o amenazar a cualquier persona o entidad;
- Participar en cualquier conducta que restrinja, inhiba, o impida el acceso, uso o disfrute de nuestros Servicios, o que, según lo determinemos bajo nuestra discreción total y absoluta, pueda ocasionar daño a nosotros o a los usuarios de nuestros Servicios o exponerlos a asumir responsabilidades legales;
- El uso de nuestros Servicios de cualquier forma que pueda desactivar, sobrecargar, dañar o afectar el Servicio o interferir con el uso de nuestros Servicios por cualquier otra parte, incluida su capacidad de entablar actividades en tiempo real mediante nuestros Servicios;
- Usar cualquier robot, araña u otro dispositivo automático, proceso o medios para acceder a nuestros Servicios para cualquier propósito, incluido el monitoreo o la copia de cualquier material en nuestros Servicios;
- Usar cualquier proceso manual para monitorear o copiar cualquier material de nuestros Servicios para cualquier otro propósito sin autorización y sin nuestro consentimiento previo por escrito;
- Usar cualquier dispositivo, software o rutina que interfiera con el funcionamiento apropiado de nuestros Servicios;
- Introducir cualquier virus, troyanos, gusanos informáticos, bombas lógicas u otro material malicioso o tecnológicamente dañino a, en o mediante nuestros Servicios;
- Intentar lograr acceso sin autorización para interferir con, dañar o interrumpir cualquier parte de los Servicios o cualquier servidor, computadora o base de datos en los que se guardan nuestros Servicios;
- Un ataque a nuestros Servicios mediante un ataque por negación de servicios o un ataque por negación de servicios distribuido;
- Publicar un análisis de comparación de servicios de cualquier naturaleza sin autorización por escrito;
- O intentar interferir con el funcionamiento apropiado de nuestros Servicios; o
- Violar estos Términos, nuestra Política de Privacidad o las Políticas de Catalina Card Services.

Podremos, bajo nuestra total discreción, cancelar su acceso a nuestros Servicios por cualquier razón, incluido como resultado de cualquier incumplimiento o posible incumplimiento a estos Términos.

6. Disponibilidad. Su acceso y uso de nuestros Servicios podrá interrumpirse esporádicamente por cualquier o por varias razones, incluido el mal funcionamiento de nuestra plataforma o infraestructura de software, para actualizaciones periódicas, mantenimiento o reparación de nuestros Servicios u otras acciones que podríamos tomar bajo nuestra total discreción. Podremos suspender o discontinuar la disponibilidad de nuestros Servicios o cualquier parte o función de nuestros Servicios en cualquier momento bajo nuestra total discreción y sin avisarle previamente. No seremos responsables si, por cualquier razón, todos o parte de nuestros Servicios no están disponibles en algún

momento o en algún periodo. Periódicamente podremos restringir acceso a todos o parte de nuestros Servicios a los usuarios.

Su Información y Seguridad

1. Usted deberá mantener la integridad de Su Información. Para acceder o usar ciertos Servicios, se le requerirá que nos proporcione información personal, la cual será de naturaleza confidencial e incluirá información que pueda identificar su persona, y Su Información de Contacto (como se define a continuación y, colectivamente, como "Su Información"). Si nos proporciona Su Información, entonces acepta proporcionar información cierta, actual, completa y verdadera, y no alterar su identidad. Usted también accede a mantener Su Información al día y a actualizar Su Información, si alguna, y los cambios a Su Información. Nuestra recopilación, uso y divulgación de Su Información están regidos por estos Términos, incluidos los términos de nuestra Política de Privacidad.
2. Su Información de Contacto. Es su responsabilidad mantener la información que nos proporcione para poder contactarlo ("Información de Contacto") al día para que podamos comunicarnos con usted. Usted entiende y está de acuerdo con que, si intentamos comunicarnos con usted mediante su Información de Contacto, pero no recibe la comunicación porque la Información de Contacto en los archivos es incorrecta, caduca, está bloqueada por su proveedor de servicios o no puede recibir la comunicación por motivos fuera de nuestro control, nosotros entenderemos que le hemos provisto la comunicación de manera efectiva. Si su Información de Contacto incluye una dirección de correo electrónico, por favor, note que si usa un filtro de spam que bloquea o redirige los correos de personas que no están en su lista de contactos, deberá añadirnos a la lista de contactos de su correo electrónico para que pueda ver las comunicaciones que le enviamos por correo electrónico.
3. Deberá velar por la seguridad de cualquier contraseña y/o NIP que se le asigne. Si nuestros Servicios requieren que cree, obtenga o use una contraseña o NIP para usar ciertas partes de nuestros Servicios, usted es el único responsable de velar por la seguridad de la contraseña o el NIP. Usted reconoce que sus credenciales, incluidos su NIP y la información relacionada con su cuenta es personal y acuerda no proveerle a más nadie acceso a nuestros Servicios o a partes de él mediante su nombre de usuario, contraseña, NIP u otra información de seguridad. No seremos responsables de ninguna pérdida que usted pueda sufrir como resultado del uso autorizado o sin autorización de su contraseña por un tercero. Tenemos el derecho de desactivar cualquier nombre de usuario, contraseña o identificador, ya sea que usted lo haya escogido o que nosotros se lo hayamos provisto, en cualquier momento bajo nuestra total discreción por cualquier o ninguna razón, incluido si, en nuestra propia opinión, usted ha violado cualquier disposición de estos Términos.
4. Deberá notificarnos sobre alguna infracción. Nos deberá notificar de manera inmediata cualquier uso sin autorización de sus credenciales, cualquier uso sin autorización de cualquier cuenta que usted pueda tener con nosotros, cualquier violación a estos Términos, o cualquier infracción de seguridad de la que usted advenga en conocimiento que esté relacionada con nuestros Servicios, llamándonos al 885-547-2895 o enviándonos un correo electrónico a compliance@catalinacardservices.com.

Licenciamiento

1. Servicios de aplicaciones. Ciertos aspectos de nuestros Servicios podrán incluir acceso y otras capacidades en conexión o relacionadas con su dispositivo móvil o con acceso a internet (colectivamente, "Aplicación" o "Aplicaciones"). Al usar nuestras Aplicaciones, usted: i) reconoce que estos Términos son entre usted y nosotros, y no con Apple, Inc., Google, Inc. o cualquier tercero; ii) acuerda no usar ni manipular nuestras Aplicaciones en su dispositivo mientras conduce u opera cualquier vehículo u otra maquinaria; iii) reconoce que ciertas partes de nuestras Aplicaciones podrán requerir cobertura telefónica, acceso a internet o capacidad de enviar y recibir mensajes de texto. Excepto si se indica lo contrario, las tarifas del proveedor de servicios telefónicos, internet y mensajes de texto aplicarán; y iv) reconoce que podremos, bajo nuestra total discreción y en cualquier momento, cambiar, suspender,

eliminar o desactivar acceso a contenido o a otros materiales que forman parte de nuestras Aplicaciones en cualquier momento y sin aviso. En ningún caso seremos responsables por hacer estos cambios. También impondremos límites en el uso o acceso de ciertas características o porciones de nuestras Aplicaciones, en cualquier caso y sin aviso o responsabilidad. Cualquier Aplicación que pongamos a su disposición tiene licencias para su uso pero no se le ha vendido a usted. Su licencia para las Aplicaciones está sujeta a que haya aceptado con anterioridad estos Términos y acuerda que estos Términos aplicarán a las Aplicaciones para las que tenga licencia. Nos reservamos todos los derechos en y a cualquier Aplicación que no se otorgue expresamente a usted bajo estos Términos.

2. Alcance de la licencia. La licencia que se le otorgue para cualquier Aplicación es limitada, no es exclusiva y no es transferible para (i) acceder, descargar, instalar y usar nuestras Aplicaciones para su uso personal y no comercial en un solo dispositivo compatible que sea de su propiedad o que usted controle ("Dispositivo"), tal y como lo permiten estos Términos y sujeto a cualquier norma o restricción que se le imponga por terceros, como las normas y restricciones que le imponga su proveedor de Dispositivo y su proveedor de tienda de aplicaciones ("Normas de Terceros"); y (ii) acceder, transmitir o descargar y usar en dicho Dispositivo nuestras Aplicaciones, estrictamente de acuerdo con estos Términos. Para aclarar, la licencia no le permite usar ninguna Aplicación en Dispositivos que no sean de su propiedad o que no estén bajo su control, y no podrá distribuir o facilitar una Aplicación en una red en la que pueda usarse en varios Dispositivos a la misma vez. Excepto cuando se permita de manera expresa por esta licencia y por las Normas de Terceros, usted no podrá alquilar, arrendar, prestar, vender, transferir, redistribuir o sublicenciar ninguna Aplicación y, si usted vende o transfiere su Dispositivo a un tercero, deberá borrar cada Aplicación del Dispositivo antes de hacerlo. No podrá copiar, descompilar, realizar ingeniería en reversa, desmontar, intentar derivar el código fuente, modificar o crear trabajos derivados de cualquier Aplicación, cualquier Actualización (como se define a continuación), o cualquier parte o cualquier Aplicación o Actualización (excepto como y solo en cuanto cualquier restricción en adelante se prohíba por las leyes aplicables o en cuanto se permita por los términos de licenciamiento que rigen el uso de cualquier componente de fuente abierta que se incluya en nuestras Aplicaciones). Cualquier intento de hacerlo es una violación de nuestros derechos y de los derechos de nuestros licenciantes. Si usted viola estas restricciones, está sujeto a ser procesado y a asumir responsabilidades. Los Términos de esta licencia regirán cualquier Actualización, a menos que dicha Actualización esté acompañada por una licencia aparte, en cuyo caso los términos de esa licencia serán los que rijan.

3. Rescisión. Esta licencia para usar nuestras Aplicaciones está vigente hasta que se rescinda por usted o nosotros. Podrá rescindir esta licencia al borrar la Aplicación y todas las copias de dicha Aplicación de su(s) Dispositivo(s). Podremos rescindir esta licencia en cualquier momento por cualquier o ninguna razón y sin notificación alguna. Además, esta licencia rescindiré automáticamente sin notificación por nuestra parte si usted no cumple con algún término de estos Términos. Al rescindir esta licencia, usted cesará todo uso de dicha Aplicación y destruirá todas las copias, enteras o parciales, de dicha Aplicación. Cualquier rescisión de esta licencia no limitará ninguno de nuestros derechos o remedios disponibles por ley o en capital.

4. Consentimiento al uso de datos. Usted reconoce que, cuando descarga, instala o usa cualquier Aplicación, podremos recopilar y usar (i) medios automáticos (por ejemplo, las cookies y balizas web) para recopilar información sobre su Dispositivo y el uso de la Aplicación; y (ii) los datos técnicos y la información relacionada que se recopila periódicamente para facilitar la provisión de actualizaciones del software, del apoyo del producto y otros servicios a usted (si alguno) que estén relacionados con la Aplicación. Podremos usar esta información para mejorar nuestros Servicios o para proveer otros productos, servicios o tecnologías a usted, o como se establezca en nuestra Política de Privacidad.

5. Actualizaciones. Podremos, esporádicamente, bajo nuestra total discreción, desarrollar y proveer actualizaciones para las Aplicaciones, lo que puede incluir mejoras, arreglos por web bugs, parchos y otras correcciones de errores, así como nuevas características (colectivamente "Actualizaciones", e incluye la documentación relacionada). Las Actualizaciones pueden también modificar o borrar por completo ciertas características y funciones. Usted acuerda que no tenemos ninguna obligación de proveerle ninguna Actualización o continuar proveyendo o facilitando cualquier característica o función. No obstante, en cuanto proveamos cualquier Actualización, usted deberá descargar e instalar

todas las Actualizaciones de manera diligente. La Aplicación o partes de esta podrán dejar de operar a capacidad si usted fallase en hacerlo.

Nuestros Derechos de Propiedad Intelectual

Nuestros Servicios y todos sus contenidos, características y funciones (incluida toda la información, el texto, software, visualizaciones, imágenes, videos, nombres de sonidos, gráficos, logotipos, encabezados, íconos de los botones, guiones y nombres de servicio, y el diseño, selección y organización de estos) son propiedad nuestra, de nuestros licenciantes o de otros proveedores de dicho material y están protegidos por las leyes de los Estados Unidos de América o internacionales de derechos de autor y de marca, patente, secretos de negocios y otras leyes de propiedad intelectual o de derechos propietarios. Nuestros Servicios (incluida, sin restricciones, cualquier Aplicación) se proveen bajo licencia y no se le venden a usted. Usted no adquiere ningún interés propietario en nuestros Servicios a raíz de estos Términos o su uso de estos, ni cualquier otro derecho que no sea el uso de nuestros Servicios de acuerdo con la licencia que se otorgue (si alguna y como se aplique), y sujeto a todos los términos, condiciones y restricciones bajo estos Términos. Nosotros y nuestros licenciantes y proveedores de servicio se reservan y mantendrán nuestro y su derecho, título, interés en y por nuestros Servicios, lo cual incluye todos los derechos de autor y de marca, y otros derechos de propiedad intelectual de estos o relacionados a ellos, excepto cuando se indique expresamente en estos Términos.

No podrá usar ninguna marca propietaria de terceros disponibles en los Servicios ("Marcas Propietarias") sin nuestro permiso expreso y por escrito, que podría ser retirado bajo nuestra total discreción. No reclamamos ningún derecho propietario sobre ningún nombre, marca comercial o de servicio de terceros que aparezcan en o como parte de nuestros Servicios. Cualquier nombre, marca comercial o de servicio de terceros son propiedad de sus dueños correspondientes.

Usted es el único responsable por cualquier daño como resultado de su incumplimiento con cualquier derecho de propiedad intelectual de terceros en relación con su uso de nuestros Servicios, o cualquier otro daño en el que incurramos como resultado directo o indirecto de que usted copie, distribuya, redistribuya, transmita, publique o use nuestros Servicios (inclusive cualquier marca propietaria).

Vinculación a nuestros servicios y funciones de redes sociales

Usted podrá vincularse a nuestros Servicios (como sea aplicable) si lo hace de manera tal que sea justa y legal, y no dañe nuestra reputación o se aproveche de esta, pero no podrá establecer un vínculo de tal manera que sugiera cualquier forma de asociación, aprobación o endoso de nuestra parte sin que exista un consentimiento previo por escrito.

Además, nuestros Servicios podrán proveer ciertas funciones de redes sociales que le permitirán: vincularse desde su propio sitio web o de ciertos terceros para acceder a cierto contenido disponible en nuestros Servicios; enviar correos electrónicos y otras comunicaciones con cierto contenido o vínculos a cierto contenido disponible en nuestros Servicios; o causar que porciones limitadas de contenido que esté disponible en nuestros Servicios se muestren o visualicen por usted o ciertos sitios web de terceros. Usted podrá usar estas funciones como se provean por nosotros, solo en relación con el contenido con el que se muestran, y de acuerdo con los términos y condiciones adicionales que proveamos sobre dichas funciones. Sujeto a lo anterior, usted no podrá: a) establecer un vínculo de ningún sitio web que no sea de su propiedad; b) causar que nuestros Servicios o partes de estos se muestren o aparezcan mostrados, por ejemplo, por enmarcado, enlazamiento profundo o enlazamiento en línea en ningún sitio web; o c) tomar cualquier acción en relación con los materiales disponibles en nuestros Servicios que sea inconsistente con cualquier otra disposición de estos Términos.

Cualquier sitio web del que usted se esté vinculado, o en el que usted haga cierto contenido accesible, deberá cumplir en todos sus ámbitos con las normas de contenido, según lo determinemos esporádicamente, y bajo nuestra total y

absoluta discreción. Usted accede a cooperar con nosotros en cesar de manera inmediata el uso de cualquier enmarcado o enlazamiento sin autorización. Nos reservamos el derecho de retirar los permisos de enlazamiento sin notificarle. Podremos desactivar todas o cualquier función de redes sociales y cualquier enlace en cualquier momento bajo nuestra discreción y sin notificación.

Internacional

Nuestros Servicios (incluida cualquier Aplicación) podrán estar sujetos a las leyes de control de exportación de los Estados Unidos de América, incluida el Acta de Administración de Exportación de los EE. UU. y sus normas, restricciones y regulaciones asociadas. No podrá, de manera directa o indirecta, exportar, reexportar o publicar cualquiera de nuestros Servicios para cualquier jurisdicción o país en el cual la exportación, reexportación o publicación estén prohibidas por ley, reglamento o regulaciones, o para hacer que cualquiera de nuestros Servicios esté accesible desde dicha jurisdicción o país. Usted deberá cumplir con todas las leyes, restricciones, regulaciones y normas aplicables, y cumplir con todos los compromisos necesarios (incluido obtener cualquier licencia necesaria de exportación u otra aprobación gubernamental) antes de exportar, reexportar, publicar o hacer que alguno de nuestros Servicios esté disponible fuera de los Estados Unidos.

Nuestros Servicios están controlados, operados y administrados por nosotros desde nuestras oficinas en los Estados Unidos de América. No hacemos ninguna representación de que nuestros Servicios son permitidos, apropiados o están disponibles para su uso en otras jurisdicciones. Si accede a cualquiera de nuestros Servicios desde una ubicación fuera de los Estados Unidos de América, lo hace por su propia voluntad y solo usted es responsable por cumplir con todas las leyes, regulaciones y normas (incluidas las leyes locales y cualquier ley de control de exportación aplicable de los Estados Unidos de América). No deberá usar nuestros Servicios de manera prohibida por cualquier ley, norma, restricción o regulación estatal, federal, internacional o local aplicable.

Autorización para contactarlo

Al usar nuestros Servicios, usted nos autoriza a nosotros y a nuestros agentes, representantes y contratistas independientes a contactarlo a cualquier dirección de correo electrónico o número de teléfono (incluidos aquellos asociados con dispositivos móviles, celulares, inalámbricos o similares) que usted nos provea o del cual usted nos llame, o cualquier número de teléfono al que razonablemente entendamos que podremos conseguirlo, usando cualquier medio de comunicación, incluidas las llamadas o los mensajes de texto mediante un sistema de marcado automático o de mensajes pregrabados, incluso si a usted se le cobra por recibir dichas comunicaciones. Los mensajes SMS relacionados con este servicio podrían provenir de varios proveedores y códigos breves dependiendo del servicio SMS y se le enviarán por varias razones, que incluyen notificaciones, recordatorios, anuncios y otros tipos de comunicación que tengan la intención de informarle sobre nuevas opciones de servicio, cambios al servicio, cambios al estado de la cuenta, promociones y otras razones.

Si usted nos envía un correo electrónico o cualquier otra comunicación, se está comunicando con nosotros de manera electrónica y acepta recibir comunicaciones electrónicas nuestras. Aunque podamos escoger comunicarnos con usted por correo regular, podríamos también escoger comunicarnos por correo electrónico u otras maneras de comunicación, o a través de avisos en nuestros Servicios. Usted acepta que todos los acuerdos, avisos, divulgaciones y otras comunicaciones que le proveamos de forma electrónica satisfacen cualquier requisito legal de que dicha comunicación se envíe por escrito.

No hay representaciones o garantías relacionadas con nuestros Servicios

Usted accede a que su uso de nuestros Servicios (incluida cualquier Aplicación) y toda la información, contenido, material, producto y servicio relacionado con nuestros Servicios lo usa bajo su propio riesgo. Es responsabilidad solo de usted el evaluar de manera independiente la veracidad, corrección o entereza de nuestros Servicios, y toda la información, contenido, material, producto y servicio relacionado con nuestros Servicios. **NUESTROS SERVICIOS Y TODA LA INFORMACIÓN, CONTENIDO, MATERIAL, PRODUCTO Y SERVICIO INCLUIDO O ASOCIADO CON**

NUESTROS SERVICIOS SE LE PROVEEN A USTED TAL Y COMO ESTÉ DISPONIBLE. NO HACEMOS NINGUNA REPRESENTACIÓN NI GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, SOBRE LA OPERACIÓN DE NUESTROS SERVICIOS (INCLUIDAS LAS APLICACIONES) O LA INFORMACIÓN, CONTENIDO, MATERIALES, PRODUCTOS O SERVICIOS INCLUIDOS EN O ASOCIADOS CON NUESTROS SERVICIOS, LO CUAL INCLUYE SU VERACIDAD, CORRECCIÓN, ENTEREZA, SEGURIDAD, CONFIABILIDAD, TÍTULO, PUNTUALIDAD, NO INCUMPLIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, CONFORMIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Sin limitar lo anterior, usted reconoce que no podemos garantizar la operación o acceso continuo de nuestros Servicios. Usted reconoce, además, que la operación y el acceso a nuestros Servicios podrían ser interferidos como resultado de problemas técnicos o por varios factores que estén fuera de nuestro alcance. No hacemos ninguna representación, garantía o brindamos seguridad de que nuestros Servicios disponibles para descargar estén libres de infección de cualquier virus, gusanos informáticos, troyanos, trampillas, puertas traseras, huevos de pascua, bombas de tiempo, *cancelbots* u otros códigos o rutinas de programación de computadoras que contengan propiedades contaminantes o destructivas y que tienen la intención de dañar, interferir de manera perjudicial, interceptar de manera encubierta o expropiar cualquier sistema, datos o información personal. No seremos responsables por cualquier pérdida o daño causado por un ataque distribuido de denegación de servicios, virus o cualquier otro material tecnológicamente dañino que pueda infectar su computadora, Dispositivo, datos, programas u otro equipo o material debido a su uso de nuestros Servicios u objetos obtenidos mediante nuestros Servicios, o por descargar cualquier material publicado en nuestros Servicios o cualquier enlace a nuestros Servicios.

Lo anterior no afecta ninguna garantía que no pueda excluirse o limitarse bajo las leyes aplicables.

Limitaciones en nuestras responsabilidades

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA NOSOTROS (O NUESTROS AGENTES, REPRESENTANTES, LICENCIANTES, VENDEDORES O SUPLIDORES) SEREMOS RESPONSABLES O SUJETOS A PROCESOS LEGALES SUYOS O DE CUALQUIER TERCERO POR DAÑOS DE CUALQUIER TIPO, YA SEA COMO RESULTADO, ENTERO O EN PARTE, DIRECTO O INDIRECTO, DE UNA VIOLACIÓN AL CONTRATO O LA GARANTÍA, AGRAVIOS (INCLUIDAS RESPONSABILIDADES ESTRUCTURADAS Y NEGLIGENCIA) O, POR EL CONTRARIO, POR CUALQUIER DAÑO INCLUIDO PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, EJEMPLARES, INDIRECTOS, PUNITIVOS O RESULTANTES, INCLUIDOS LOS DAÑOS POR CUALQUIER LESIÓN PERSONAL O CORPORAL, ANGUSTIA EMOCIONAL, DAÑOS A PROPIEDAD O PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS O NEGOCIOS, COMO RESULTADO DIRECTO O INDIRECTO DE: (I) QUE INCUMPLA O VIOLE CUALQUIER TÉRMINO O CONDICIÓN DE ESTOS TÉRMINOS; (II) SU ACCESO Y USO DE NUESTROS SERVICIOS (INCLUIDA CUALQUIER APLICACIÓN); (III) QUE SE TARDE EN ACCEDER O NO PUEDA ACCEDER NUESTROS SERVICIOS POR CUALQUIER RAZÓN; (IV) QUE DESCARGUE O USE CUALQUIER APLICACIÓN; (V) QUE DEPENDA DE NUESTROS SERVICIOS O LOS USE; (VI) CUALQUIER USO DE TERCEROS DE NUESTROS SERVICIOS POR SU PARTE; (VII) EL INCUMPLIMIENTO DE NUESTRA SEGURIDAD Y LA DIVULGACIÓN SIN AUTORIZACIÓN DE SU INFORMACIÓN; O (VIII) CUALQUIER INFORMACIÓN, SOFTWARE, PRODUCTOS O SERVICIOS QUE SE OBTENGAN EN O MEDIANTE NUESTROS SERVICIOS, O QUE SURJAN DEL USO DE NUESTROS SERVICIOS, INCLUSO SI NOSOTROS O NUESTROS AGENTES, REPRESENTANTES, LICENCIANTES, VENDEDORES, SUPLIDORES Y CUALQUIER OTRA TERCERA PARTE SEA INFORMADA DE LA POSIBILIDAD DE DAÑOS. NUESTRA RESPONSABILIDAD TOTAL AGREGADA Y LA RESPONSABILIDAD DE NUESTROS OFICIALES, MIEMBROS, ADMINISTRADORES, EMPLEADOS, CONTRATISTAS INDEPENDIENTES, REPRESENTANTES Y AGENTES QUE SURJA DE ESTOS TÉRMINOS NO EXCEDERÁN LA MAYOR DE LAS TARIFAS PAGAS A NOSOTROS POR NUESTROS SERVICIOS POR USTED EN EL PERIODO DE 12 MESES QUE PRECEDE INMEDIATAMENTE AL EVENTO POR EL CUAL SE RECLAMA O \$100. CUALQUIER ACCIÓN JUDICIAL QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADA CON NUESTROS SERVICIOS DEBERÁ COMENZAR DENTRO DE UN AÑO LUEGO DE QUE LA CAUSA PARA RECLAMAR OCURRA. DE LO CONTRARIO, DICHA CAUSA ESTÁ PERMANENTEMENTE EXCLUIDA.

Ciertas leyes estatales no permiten limitaciones en garantías implicadas o la exclusión o limitación de ciertos daños. Si aplican estas leyes estatales, algunos de los descargos de responsabilidad, exclusiones o limitaciones podrían no aplicarle a usted.

Su indemnización de nosotros

Usted pacta y acuerda defender, indemnizar y liberarnos a nosotros y a nuestras empresas matrices, subsidiarias y afiliadas y a nuestros y sus respectivos oficiales, miembros, administradores, empleados, contratistas independientes, agentes y representantes de cualquier reclamación y pago, incluidos los honorarios de abogados que surjan por o se le atribuyan a: (i) cualquier incumplimiento o violación de estos Términos por usted o sus representantes; (ii) que no provea Su Información certera, completa y actual que se le haya pedido o requerido; (iii) su acceso o uso de nuestros servicios; (iv) el acceso o uso de nuestros Servicios con cualquier contraseña que podrá asignársele; (v) sus transmisiones, envíos o publicaciones en o mediante nuestros servicios; o (vi) cualquier lesión personal, daño a la propiedad o angustia emocional que sea causada (completamente o en parte) por usted.

Disputas legales

1. General. Cualquier Disputa (como se define a continuación) entre nosotros que se relacione de cualquier manera o surja de estos Términos para su uso o acceso a nuestros Servicios, se resolverá de acuerdo con las disposiciones que se detallan a continuación. Por favor, lea esta sección de "Disputas Legales" con cuidado. Afecta sus derechos y tendrá un impacto significativo en cómo se resuelven las disputas entre usted y nosotros.

2. Leyes aplicables. Estos términos se rigen e interpretan de acuerdo con las leyes internas del Estado de California, sin considerar los conflictos de los principios legales. Usted acuerda que nuestros Servicios se considerarán: (i) como basados solamente en el Estado de California; y (ii) Servicios pasivos que conllevan jurisdicción personal sobre nosotros y nuestros representantes permitidos, ya sea de manera específica o general, en jurisdicciones que no sean el Estado de California.

3. Acuerdo de arbitraje. Cualquier acción, demanda, procedimiento o disputa de cualquier tipo que surja de manera directa, indirecta o en conexión con, por motivo de, relacionado con o a partir de estos Términos o la relación entre usted y nosotros (cada una, "Disputa"), incluido el alcance al que cualquier Disputa esté sujeta al arbitraje en virtud de esta sección, se someterá de manera exclusiva, (i) si usted está ubicado en los Estados Unidos de América, a la Asociación Americana de Arbitraje ("AAA"), o, (ii) si está ubicado fuera de los Estados Unidos de América, a la Corte Internacional de Arbitraje de la Cámara Internacional de Comercio ("ICC") y, en cualquier caso, se dilucide bajo las Reglas de Arbitraje de la ICC ("Reglas ICC") o las Reglas de Arbitraje del Consumidor de la AAA ("Reglas AAA") (como sea aplicable) por uno o más árbitros que se designen de acuerdo con dichas reglas, y si, no obstante, la cantidad en disputa (excluyendo los intereses, las tarifas y los costos) no excede \$1,000,00, se resolverá por un solo árbitro designado de acuerdo con las Reglas ICC o Reglas AAA, según corresponda, y si la cantidad en disputa excede \$1,000,000, a menos que se acuerde lo contrario por usted y nosotros, se resolverá por tres (3) árbitros designados de acuerdo con las Reglas ICC o Reglas AAA, según aplique.

4. Conducta del proceso de arbitraje. El proceso de arbitraje se llevará a cabo exclusivamente por teléfono, en línea y/o se basará solo en las peticiones por escrito en el que no se requiera intervención en persona. Tanto usted como nosotros podremos comparecer por videoconferencia, teleconferencia u otro equipo parecido de comunicaciones mediante los cuales todas las personas participantes puedan escucharse. Si se requiere la comparecencia en persona, los procedimientos requeridos se celebrarán en el estado de California de los Estados Unidos de América. Los procedimientos de arbitraje se celebrarán en la lengua inglesa. DE ser necesario, cualquier indemnización será ejecutada por la corte que tenga jurisdicción. Usted y nosotros mantendremos la existencia de cualquier Disputa, la existencia o los detalles del procedimiento de arbitraje y todos los documentos, negociaciones, materiales, evidencias, fallos e indemnizaciones relacionados de manera estrictamente confidencial. Sin limitar la generalidad de lo anterior,

excepto cuando se requiera por las leyes aplicables, ni usted ni nosotros haremos ningún anuncio público relacionado con el procedimiento o la indemnización, excepto cuando se requiera que se lleve a cabo. Los resultados del arbitraje en virtud de estos Términos serán finales y vinculantes tanto para usted como para nosotros.

5. Costos del proceso de arbitraje. Los costos de arbitraje se compartirán de manera equitativa entre usted y nosotros si, no obstante, cada uno de ustedes y nosotros somos responsables por nuestros propios gastos (incluidos los honorarios de abogados) y los costos relacionados con la presentación y la defensa de su y nuestra posición en el procedimiento de arbitraje, y cualquier costo relacionado con que se vele por el cumplimiento de cualquier determinación del proceso de arbitraje. A pesar de lo anterior, el árbitro o los árbitros tendrán el derecho de conferir razonablemente los honorarios de abogados y los gastos y los costos aplicables de arbitraje de acuerdo con las reglas aplicables de arbitraje.

6. Prohibición de las acciones de clase y representativas y de la indemnización no individualizada. CADA UNO DE NOSOTROS PODRÁ HACER RECLAMACIONES CONTRA EL OTRO SOLO DE MANERA INDIVIDUAL Y NO COMO PARTE DE CUALQUIER ACCIÓN O PROCEDIMIENTO DE CLASE O REPRESENTATIVO. AUNQUE TANTO USTED COMO NOSOTROS ACCEDAMOS A LO CONTRARIO POR ESCRITO, EL ÁRBITRO NO PODRÁ CONSOLIDAR O UNIR LAS RECLAMACIONES DE MÁS DE UNA PERSONA O PARTES, Y NO PODRÁ PRESIDIR SOBRE NINGÚN TIPO DE PROCEDIMIENTO CONSOLIDADO, REPRESENTATIVO O DE CLASE. ADEMÁS, EL ARBITRAJE PODRÁ PROVEER INDEMNIZACIÓN (YA SEA MONETARIA, CAUTELAR O DECLARATORIA), SOLO SI ES A FAVOR DE LA PARTE INDIVIDUAL QUE PROCURA INDEMNIZACIÓN Y SOLO MIENTRAS SEA NECESARIO PROVEER INDEMNIZACIÓN A RAÍZ DE LA RECLAMACIÓN O RECLAMACIONES INDIVIDUALES DE DICHA PARTE. NINGUNA INDEMNIZACIÓN PODRÁ AFECTAR A OTROS USUARIOS.

7. USTED NO TIENE NI TENDRÁ LA OPORTUNIDAD DE ACUDIR A LA CORTE PARA AFIRMAR O DEFENDER SUS DERECHOS, Y USTED CEDE SU DERECHO DE COMENZAR O PARTICIPAR DE UNA DEMANDA DE CLASE. AL USAR NUESTROS SERVICIOS, USTED BRINDA SU CONSENTIMIENTO PARA ESTAS RESTRICCIONES.

8. Foro judicial para disputas legales. A menos de que usted y nosotros acordemos lo contrario por escrito, en caso de que cualquier disposición de esta sección no le aplique a usted o a una Disputa en particular como resultado de una decisión por el árbitro o por una orden judicial, dicha Disputa se resolverá únicamente por una corte estatal o federal ubicada en el estado de California. Usted y nosotros nos someteremos a la jurisdicción personal de las cortes ubicadas en el estado de California, con el propósito de litigar dichas reclamaciones o disputas.

9. Nuestros recursos. Usted reconoce que podremos recibir daños irreparables si estos Términos no se cumplen a cabalidad, y que estos son daños que por ley son un recurso inadecuado. Por lo tanto, en caso de incumplimiento o de amenaza de incumplimiento de cualquier disposición de estos Términos por usted, nosotros tendremos derecho, además de todos los derechos y recursos, a una orden que limite dicho incumplimiento o amenaza de incumplimiento, sin que se requiera que muestre ningún daño como tal ni que preste una fianza como medida cautelar, ni a un decreto por un uso específico de las disposiciones de estos Términos.

Misceláneos.

Si cualquier disposición de estos Términos es contraria a, prohibida por, o se considera no válida bajo las leyes aplicables, dicha disposición no aplicará y se omitirá al alcance de lo contrario, prohibido o no válido, pero el resto de estos Términos no se invalidará de dicho modo y estará en plena vigencia y efectividad en cuanto sea posible. Si alguna disposición de estos términos puede interpretarse de dos o más maneras, y una de estas invalida la disposición o la anula o hace que no pueda efectuarse, y existe otra que hace que la provisión sea válida y efectiva, esta última tendrá el significado que la haga válida y efectiva.

Para propósitos de estos Términos, las palabras "incluye", "incluido" e "inclusive" se consideran que son seguidas por las palabras "sin limitaciones"; y que la palabra "o" no es excluyente. Los títulos contenidos en estos Términos son

únicamente por la conveniencia de la referencia y no deberán considerarse como parte de estos Términos, y no limitarán ni afectarán de ninguna manera el significado o la interpretación de estos Términos.

Todos los convenios, acuerdos, representaciones y garantías estipulados en estos Términos, que pueden enmendarse de acuerdo con estos Términos de manera esporádica, sobrevivirán su aceptación de estos Términos y la rescisión de estos Términos.

Ninguna falla a la hora de ejecutar y ningún retraso en la ejecución, ningún derecho o poder entablado en estos Términos por nosotros operará como un relevo de dicho derecho o poder, ni ningún ejercicio único ni parcial del poder bajo estos Términos nos impedirá seguir ejerciendo ese o cualquier otro derecho bajo estos Términos.

Podremos actualizar, enmendar o cambiar estos Términos en cualquier momento, bajo nuestra total discreción y sin avisar. Las enmiendas entrarán en vigor de manera inmediata luego de que publiquemos dichas actualizaciones de nuestros Servicios. Le instamos a que verifique periódicamente estos Términos para cambios, ya que su acceso continuo y uso de los Servicios luego de que se publique cualquier cambio se entenderá automáticamente como que acepta todos los cambios. Si no está de acuerdo con algún cambio a estos Términos, deberá suspender el uso de nuestros Servicios. Estos Términos reemplazan cualquier otro aviso o declaración previos en cuanto a este tema, y no podrán modificarse oralmente o por escrito por ninguno de nuestros asociados, representantes o terceros.

Podremos brindar, asignar o transferir nuestros derechos u obligaciones bajo estos Términos a cualquier persona o entidad en cualquier momento con o sin su consentimiento. Usted no podrá brindar, asignar o transferir sus derechos u obligaciones bajo estos Términos a cualquier persona o entidad sin su consentimiento previo por escrito, lo que podrá retenerse a discreción nuestra. Cualquier intento de asignar sus derechos u obligaciones bajo estos Términos y sin nuestro consentimiento será nulo.

No seremos responsables por cualquier cambio o fallo a la hora de ofrecer nuestros Servicios debido a cambios, atrasos, fallos o problemas fuera de nuestro alcance, lo cual incluye cualquier cambio, atraso, fallas o problemas causados por desastres naturales, guerras, terrorismo, motines, embargos, actos de autoridades civiles o militares, fuego, inundaciones, accidentes, fallos en la infraestructura de la red, huelgas, escasez de instalaciones de transporte, de combustible, energía, mano de obra o materiales, y otros eventos similares.

Usted y nosotros somos contratistas independientes y ninguna agencia, alianza, empresa conjunta, relación de empleado-patrono o de franquiciador-franquiciado está destinada ni se crea con estos Términos.

Estos Términos (junto con cualquier documento, política u otros términos incorporados por referencia, lo cual incluye sin limitarse a nuestra Política de Privacidad y las Políticas de Servicios a Terceros) representan el entendimiento y acuerdo completo entre usted y nosotros sobre el tema de estos Términos, y reemplazan cualquier otro acuerdo, entendimiento o representaciones previas relacionadas con estos Términos.

Si usted tiene preguntas, comentarios, preocupaciones o retroalimentación sobre estos Términos o sobre nuestros Servicios, por favor, contáctenos por correo electrónico a: compliance@catalinacardservices.com.

Este aviso se actualizó por última vez en julio de 2019. Versión electrónica V1 071719